

N. 87 — 102

23 DECEMBER 1986. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot wijziging van het besluit van de Vlaamse Executieve van 20 november 1985 tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 september 1981 betreffende de bescherming van vogels in het Vlaamse Gewest

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de jachtwet van 28 februari 1882, inzonderheid artikel 31, gewijzigd door het koninklijk besluit van 10 juli 1972 en aangevuld met de artikelen 31 *bis* en 31 *ter* door het decreet van 27 juni 1985;

Gelet op het koninklijk besluit van 9 september 1981 betreffende de bescherming van vogels in het Vlaamse Gewest, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse Executieve van 20 november 1985;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het voor de overlevingsmogelijkheid van in gevangenschap gehouden vogels nodig is onverwijld te voorzien in een verlenging van de periode waarin heraanpassing aan natuurlijke omstandigheden kan gebeuren;

Op de voordracht van de Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Leefmilieu,

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De bepaling « tot uiterlijk 31 december 1986 » in het artikel 3 van het besluit van de Vlaamse Executieve van 20 november 1985 tot wijziging van het koninklijk besluit van 9 september 1981 betreffende de bescherming van vogels in het Vlaamse Gewest wordt vervangen door volgende bepaling : « tot uiterlijk 15 april 1987 ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1987.

Art. 3. De Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Leefmilieu is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 23 december 1986.

De Voorzitter van de Vlaamse Executieve,

G. GEENS

De Gemeenschapsminister van Volksgezondheid en Leefmilieu,

J. LENSSENS

TRADUCTION

F. 87 — 102

23 DECEMBRE 1986. — Arrêté de l'Exécutif flamand modifiant l'arrêté de l'Exécutif flamand du 20 novembre 1985 portant modification de l'arrêté royal du 9 septembre 1981 relatif à la protection des oiseaux en Région flamande

L'Exécutif flamand

Vu la loi du 28 février 1882 sur la chasse, notamment l'article 31 modifié par l'arrêté royal du 10 juillet 1972 et complété des articles 31 *bis* et 31 *ter* par le décret du 27 juin 1985;

Vu l'arrêté royal du 9 septembre 1981 relatif à la protection des oiseaux en Région flamande, modifié par l'arrêté de l'Exécutif flamand du 20 novembre 1985;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il importe, afin de favoriser les chances de survie des oiseaux détenus en captivité, de prolonger sans tarder la période durant laquelle la réadaptation aux conditions naturelles de vie peut se faire;

Sur la proposition du Ministre communautaire de la Santé publique et de l'Environnement;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. A l'article 3 de l'arrêté de l'Exécutif flamand du 20 novembre 1985 portant modification de l'arrêté royal du 9 septembre 1981 relatif à la protection des oiseaux en Région flamande, la disposition « jusqu'au 31 décembre 1986 » est remplacée par la disposition « jusqu'au 15 avril 1987 ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1987.

Art. 3. Le Ministre communautaire de la Santé publique et de l'Environnement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 23 décembre 1986.

Le Président de l'Exécutif flamand,

G. GEENS

Le Ministre communautaire de la Santé publique et de l'Environnement,

J. LENSSENS